

## DEUTSCH

**Bitte vor der Installation und dem Gebrauch des Gerätes, diese Bedienungsanleitung aufmerksam durchlesen. Nur so können Sie optimale Ergebnisse und höchste Betriebssicherheit erzielen.**

### BESCHREIBUNG DES GERÄTES

Nachstehende Begriffe werden auf den Folgeseiten verwendet.

- A** Deckelknopf
- B** Deckel
- C** Filterkorb für Kaffeepulver
- D** Griffe
- E** Wasserbezugsrohr
- F** Siedkammer
- G** Netzkabel
- H** Sockel
- I** Kontrollanzeige „Anschluss an das Stromnetz“
- L** Kontrollanzeige „Temperatur OK“
- M** Bezugshahn
- N** Wasserstandanzeige (Tassenanzahl)

### SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät wurde für die „Kaffeezubereitung“ und zum „Erwärmen von Getränken“ ausgelegt: Achten Sie darauf, sich nicht mit Wasserspritzern oder durch unsachgemäßen Gebrauch zu verbrennen.
- Berühren Sie die heißen Teile des Gerätes nicht.
- Überzeugen Sie sich nach dem Auspacken, dass das Gerät unversehrt ist. Im Zweifelsfall das Gerät auf keinen Fall benutzen und sich an einen Fachmann wenden.
- Das Verpackungsmaterial (Plastikbeutel, Polystrol-Schaum, usw.) nicht in der Reichweite von Kindern lassen, da es für Sie gefährlich sein könnte.
- Der Hersteller haftet nicht für eventuelle Schäden, die durch unsachgemäßen, fehlerhaften oder unvernünftigen Gebrauch verursacht werden.
- Das Gerät niemals mit feuchten oder nassen Händen bzw. Füßen berühren.
- Sorgen Sie dafür, dass das Gerät nicht unbeaufsichtigt von Kindern oder von Personen, die mit dem Betrieb desselben nicht vertraut sind, bedient wird.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.  
Bei Defekten oder Betriebsstörungen schalten Sie das Gerät ab, indem Sie sofort den Netzstecker ziehen. Nehmen Sie selbst keine Eingriffe vor.  
Wenden Sie sich für eventuelle Reparaturen ausschließlich an eine vom Hersteller autorisierte Kundendienststelle. Verlangen Sie die Verwendung von Original-Ersatzteilen. Die Nichteinhaltung der oben genannten Anweisungen kann die Sicherheit des Gerätes beeinträchtigen.  
Das Netzanschlusskabel dieses Gerätes darf nicht vom Benutzer selbst ausgewechselt werden, da hierzu Spezialwerkzeuge erforderlich sind. Wenn das Kabel repariert oder ausgewechselt werden muss, wenden Sie sich anschließend an eine vom Hersteller autorisierte Kundendienststelle, um so jedes Risiko auszuschließen.
- Bei Nichtgebrauch des Gerätes, stets den Stecker aus der Steckdose ziehen. Lassen Sie das Gerät bitte nicht unnötig an das Stromnetz angeschlossen.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.

## INSTALLATION

- Stellen Sie das Gerät auf eine Arbeitsfläche entfernt von Wasserhähnen und Spülbecken auf.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt. Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose mit einer Mindestleistung von 10A an. Der Hersteller haftet nicht für eventuelle Unfälle, die durch die versäumte Erdung der Anlage verursacht werden sollten.
- Installieren Sie das Gerät niemals in Räumen, in denen Temperaturen unter oder um 0°C erreicht werden können (Bei Gefrieren des Wassers kann das Gerät beschädigt werden).
- Nehmen Sie den Deckel ab, indem Sie ihn andrücken und nach links drehen. Nehmen Sie dann die im Gerät untergebrachten Zubehörteile heraus (Filterkorb für das Kaffeepulver und Wasserabgaberohr). Danach die Zubehörteile in lauwarmem Wasser spülen.

**Tauchen Sie den Gerätekörper selbst nicht in Wasser,** sondern spülen Sie einfach nur dessen Innenseite mit Wasser aus und wischen Sie es mit einem Schwamm und ggfs. mit Spülmittel ab. Gut nachspülen und sorgfältig abtrocknen

## ZUBEREITUNG VON KAFFEE

- Stellen Sie das Gerät auf den Sockel, und **zwar mit nicht an der Steckdose angeschlossenem Stecker.**
- Geben Sie frisches, sauberes Wasser in das Gerät, und zwar bis zu der Markierung der Kaffeetassen, die Sie zubereiten möchten: Füllen Sie das Gerät niemals über die 60 Tassen-Markierung. Kontrollieren Sie die eingefüllte Wassermenge mittels der Wasserstandanzeige. **NIEMALS DEN HÖCHSTFÜLLSTAND VON 60 TASSEN ÜBERSCHREITEN!**
- Befeuchten Sie den Filterkorb (C), füllen Sie ihn mit der gewünschten Menge von Kaffeepulver, und setzen Sie ihn dann auf dem Rohr ein (E).
- Setzen Sie nun das Ganze Rohr + Filterkorb in das Gerät ein, wobei darauf zu achten ist, dass das Rohr korrekt in der Mitte der

Siedkammer positioniert ist.

- Dann das Gerät mit dem Deckel schließen: Damit dieser richtig einrastet, den Deckel andrücken und gleichzeitig nach rechts drehen.
- Schließen Sie den Stecker an der Steckdose an, woraufhin sich die Kontrollanzeige (I) einschaltet. Nach einigen Sekunden beginnt die Kaffeezubereitung. Sie können den Kaffeebrühvorgang durch den durchsichtigen Knauf am Deckel beobachten.
- Bei Abschluss der Kaffeezubereitung, schaltet sich die Kontrollanzeige „READY“ an. Nun können Sie durch Drücken des Hebels des Bezugshahns den Kaffee servieren.

Nach abgeschlossenem Brühvorgang, kehrt das Gerät automatisch auf die Funktion „KEEP WARM“ (= Warmhalten) zurück und hält den Kaffee solange warm, bis der Stecker in der Steckdose angeschlossen bleibt.

**ACHTUNG: DAS GERÄT NICHT IN BETRIEB SETZEN, WENN DER DECKEL NICHT RICHTIG GESCHLOSSEN IST.**

**Das leere Gerät NIEMALS auf den an das Stromnetz angeschlossenen Sockel stellen.**

## REINIGUNG UND WARTUNG

Vor Beginn jeder Reinigungs- oder Wartungsarbeit, den Stecker aus der Steckdose ziehen, und die Maschine abkühlen lassen.

Entnehmen Sie den Filterkorb und das Wasserbezugsrohr, wobei Sie aufpassen sollten, dass Sie sich nicht verbrennen: Der verbliebene Kaffee und der Kaffeesatz könnten noch heiß sein!

1. Verwenden Sie zur Reinigung der Außenseite des Gerätes keine Lösungs- oder Scheuermittel. Es reicht ein feuchtes, weiches Tuch.
2. Spülen Sie das Innere des Gerätes mit lauwarmem Wasser und neutralem Spülmittel aus. **Tauchen Sie den Sockel oder den Maschinenkörper niemals in Wasser: Es handelt sich um ein Elektrogerät.**
3. Der Deckel, der Filterkorb und das Wasserbezugsrohr können in der Geschirrspülmaschine gereinigt werden. Achten Sie insbesondere darauf, dass das Unterteil des Wasserbezugsrohrs richtig sauber ist. Eventuell können Sie dieses auch

unter fließendem Wasser einigen oder mit einem Zahnstocher die Kaffeeablagerungen entfernen.

4. Stellen Sie das Gerät mit nicht aufgesetztem Deckel weg.

### ENTKALKEN

Wenn das Wasser in Ihrem Wohngebiet hart ist, sammelt sich mit der Zeit Kalk an. Die Kalkablagerungen können den einwandfreien Betrieb des Gerätes beeinträchtigen.

Die Maschine ist alle 50 Betriebszyklen zu entkalken.

Zur Entkalkung können Sie die handelsüblichen Entkalkungsmittel für diese Art von Kaffeemaschinen verwenden. Gehen Sie entsprechend den auf dem Entkalkungsmittel selbst angegebenen Anleitungen vor.

### RATSCHLÄGE

1. Vor Beginn der Kaffeezubereitung wird empfohlen, einige Kaffees ohne Kaffeepulver zuzubereiten, um jeden Rückstand von Kaffeepulver aus dem Innern des Gerätes zu beseitigen.
2. Zum Erwärmen des Kaffees, entnehmen Sie bitte das Rohr und den Filterkorb, schließen dann das Gerät gut und stecken den Stecker in die Steckdose. Das Gerät erwärmt den Kaffee in etwa 20 bis 60 Minuten, je nach der zu erwärmenden Kaffeemenge. Es sollten nicht weniger als 20 Tassen gewärmt werden.
3. Um ein wirklich optimales Ergebnis zu erzielen, raten wir Ihnen, Kaffeepulver für Brühkaffee zu nehmen, da dieses gröber gemahlen ist und somit nicht durch den Filterkorb fällt.

Nach einer gewissen Anzahl von Kaffeezubereitungen, werden Sie die ideale Kaffeepulvermenge selbst leicht herausfinden. Als erstes Anhaltspunkt, beziehen Sie sich bitte auf die Tabelle 1.

TABELLE 1

TASSENANZAHL	ANZAHL VON STANDARDMESSLÖFFE
60	58-61
50	48-51
40	38-41
30	28-31
20	18-21
10	8-11

\* 1 Standardmesslöffel entspricht 2 vollen Suppenlöffeln.

Berücksichtigen Sie, dass es sich bei der in der Tabelle angegebenen Menge um Richtwerte handelt, die je nach persönlichem Geschmack und der Kaffeequalität verändert werden können.